

Chambre  
des Représentants

SESSION 1981-1982

12 JANVIER 1982

PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs  
au Roi

I. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. MATHOT  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article 1

1) Supprimer le 1°.

JUSTIFICATION

Le maintien de l'indexation des salaires, traitements, allocations, etc. est la meilleure garantie de maintien du pouvoir d'achat de tous les travailleurs.

2) Insérer un 7°bis, libellé comme suit :

« 7°bis. assouplir les conditions de l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises de commerce et de l'artisanat; »

3) Remplacer le 11° par ce qui suit :

« 11°. de promouvoir l'exportation et les commandes publiques notamment par l'amélioration des instruments publics existants; »

Voir :

28 (1981-1982) :

- No 1 : Projet de loi.
- Nos 2 à 8 : Amendements.
- No 9 : Avis du Conseil d'Etat.
- Nos 10 à 21 : Amendements.
- No 22 : Rapport + annexe.
- No 23 : Amendements.
- No 24 : Avis du Conseil d'Etat.
- Nos 25 et 26 : Amendements.

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

12 JANUARI 1982

WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde machten  
aan de Koning

I. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER MATHOT  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

1) Het 1° weglaten.

VERANTWOORDING

Het behoud van de indexering van lonen, wedden, sociale uitkeringen, enz. is de beste waarborg om de koopkracht van alle werknemers te vrijwaren.

2) Een 7°bis invoegen, luidend als volgt :

« 7°bis de voorwaarden te versoepelen voor de uitoefening van beroepsarbeid in de kleine en middelgrote handels- en ambachtelijke ondernemingen. »

3) Het 11° vervangen door wat volgt :

« 11°. de uitvoer en de overheidsopdrachten te stimuleren met name dank zij een verbetering van de beschikbaar overheidsmiddelen; »

Zie :

28 (1981-1982) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 8 : Amendementen.
- Nr 9 : Advies van de Raad van State.
- Nrs 10 tot 21 : Amendementen.
- Nr 22 : Verslag + bijlage.
- Nr 23 : Amendementen.
- Nr 24 : Advies van de Raad van State.
- Nrs 25 en 26 : Amendementen.

## JUSTIFICATION

La suppression des termes « produits nouveaux » se justifie par le fait qu'il ne s'indique pas de limiter la promotion de l'exportation et des commandes publiques aux seuls produits nouveaux.

## Art. 2

1) Supprimer le 2<sup>o</sup>.

## JUSTIFICATION

La définition des pouvoirs spéciaux accordés au Roi est imprécise.

## VERANTWOORDING

De woorden « betreffende nieuwe produkten » moeten worden weggelaten omdat de bevordering van de uitvoer en de arbeidsopdrachten beter niet beperkt blijven tot de nieuwe produkten.

## Art. 2

1) Het 2<sup>o</sup> weglaten.

## VERANTWOORDING

De aan de Koning toegekende bijzondere machten zijn te vaag omschreven.

2) Supprimer le 5<sup>o</sup>.

## JUSTIFICATION

L'étendue des pouvoirs accordés au Roi par cet article est imprécise; de plus, cette disposition du Code des impôts sur les revenus pourrait être modifiée sans que le recours aux pouvoirs spéciaux ne soit nécessaire.

2) Het 5<sup>o</sup> weglaten.

## VERANTWOORDING

De draagwijdte van de door dit artikel aan de Koning toegekende machten blijft in het vage; bovendien kan deze bepaling van het Wetboek van de inkomstenbelastingen gewijzigd worden, zonder dat een beroep op bijzondere machten wordt gedaan.

## 3) A. En ordre principal :

Supprimer le 6<sup>o</sup>.

## JUSTIFICATION

L'étendue des pouvoirs spéciaux demandés par le Gouvernement est trop large et trop vague; en conséquence, l'article 2, 6<sup>o</sup>, n'est pas conforme au vœu de précision émis par le Conseil d'Etat.

## 3) A. In hoofdorde :

Het 6<sup>o</sup> weglaten.

## VERANTWOORDING

De draagwijdte van de door de Regering gevraagde bijzondere machten is te ruim en te vaag en bijgevolg is artikel 2, 6<sup>o</sup>, niet in overeenstemming met de door de Raad van State uitgesproken wens voor meer klarheid.

B. Compléter le 6<sup>o</sup> par ce qui suit :

« à condition qu'il y ait création d'emplois nouveaux ».

B. 6<sup>o</sup> aanvullen met wat volgt :

« mits nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd ».

4) Compléter le 7<sup>o</sup> par ce qui suit :

« à condition qu'il y ait création d'emplois nouveaux ».

## JUSTIFICATION

Il est nécessaire de subordonner tout avantage nouveau donné aux entreprises à la création d'emplois nouveaux, le Ministre a lui-même reconnu que cette condition se justifiait (rapport, p. XIII).

4) 7<sup>o</sup> aanvullen met wat volgt :

« mits nieuwe arbeidsplaatsen worden gecreëerd ».

## VERANTWOORDING

Alle nieuwe voordelen voor de ondernemingen moeten afhankelijk worden gemaakt van het scheppen van nieuwe werkgelegenheid; de Minister heeft dat zelf verantwoord genoemd (verslag, blz. XIII).

5) Supprimer le 8<sup>o</sup>.

## JUSTIFICATION

La modification au système de débition des intérêts de retard ne se justifie pas par le biais des pouvoirs spéciaux.

5) 8<sup>o</sup> weglaten.

## VERANTWOORDING

Het systeem van de nalatigheidsinteressen mag niet via bijzondere machten worden gewijzigd.

6) In fine du 12<sup>o</sup>, supprimer les mots « et d'or » et les remplacer par les mots « d'artistes vivants ».

## JUSTIFICATION

Si une modification fiscale intervient dans le domaine des investissements improductifs, il conviendrait qu'elle vise les seules œuvres d'art et uniquement au bénéfice des artistes vivants.

6) In fine van 12<sup>o</sup>, de woorden « en van goud » vervangen door de woorden « van levende kunstenaars ».

## VERANTWOORDING

Indien de belastingregeling van de onproductieve investeringen zou worden gewijzigd, mag zulks alleen betrekking hebben op de kunstwerken, en alleen levende kunstenaars ten goede komen.

## Art. 3

## Supprimer le § 2.

## Art. 3

## Paragraaf 2 weglaten.

## JUSTIFICATION

Les pleins pouvoirs octroyés au Gouvernement sont tellement étendus et imprécis qu'il est nécessaire de préserver les contrôles mis en place en vue de préserver l'exercice démocratique de nos droits et libertés.

## Art. 4

## 1) A. En ordre principal :

Remplacer le § 1<sup>er</sup> par ce qui suit :

« § 1. Les pouvoirs accordés au Roi par les articles 1 et 3, § 3, expirent le 31 mars 1982. Les pouvoirs accordés au Roi par l'article 2 expirent le 28 février 1982. »

## B. En premier ordre subsidiaire :

Remplacer le § 1<sup>er</sup> par ce qui suit :

« § 1. Les pouvoirs accordés au Roi par les articles 1 et 3, § 3, expirent le 30 juin 1982. Les pouvoirs accordés au Roi par l'article 2 expirent le 31 mars 1982. »

## C. En deuxième ordre subsidiaire :

Remplacer le § 1<sup>er</sup> par ce qui suit :

« § 1. Les pouvoirs accordés au Roi par les articles 1 et 3, § 3, expirent le 30 septembre 1982. Les pouvoirs accordés au Roi par l'article 2 expirent le 30 juin 1982. »

## JUSTIFICATION

La durée des pouvoirs spéciaux doit être plus brève en matière fiscale.

## 2) Supprimer le § 2.

## JUSTIFICATION

Les possibilités énumérées par le présent paragraphe sont déjà citées dans le préambule de l'article 2 et implicitement comprises dans celui de l'article 1.

## Art. 6

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les arrêtés royaux pris en vertu de la présente loi sont abrogés s'ils n'ont pas été ratifiés par les Chambres législatives dans les trois mois de leur publication et au plus tard, le 31 mars 1983. »

## JUSTIFICATION

La gravité de la situation, le laxisme dans la définition des pouvoirs accordés au Roi, l'importance des mesures susceptibles d'être prises, rendent nécessaire l'intervention, à bref délai, des Chambres législatives.

G. MATHOT  
A. BAUDSON  
J. COLLART  
R. COLLIGNON  
A. COOLS  
Ph. MOUREAUX  
G. ONKELINX  
E. RIGO  
J. VAN GOMPEL  
Y. YLIEFF

## VERANTWOORDING

De aan de Regering toegekende volmachten zijn zo ruim en zo vaag, dat het nodig lijkt de parlementaire controle veilig te stellen wil men de democratische toepassing van onze rechten en vrijheden waarborgen.

## Art. 4

## 1) A. In hoofdorde :

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De in de artikelen 1 en 3, § 3, aan de Koning verleende machten verstrijken op 31 maart 1982. De in artikel 2 aan de Koning verleende machten verstrijken op 28 februari 1982. »

## B) In eerste bijkomende orde :

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De in de artikelen 1 en 3, § 3, aan de Koning verleende machten verstrijken op 30 juni 1982. De in artikel 2 aan de Koning verleende machten verstrijken op 31 maart 1982. »

## C) In tweede bijkomende orde :

Paragraaf 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De in artikelen 1 en 3, § 3, aan de Koning verleende machten verstrijken op 30 september 1982. De in artikel 2 aan de Koning verleende machten verstrijken op 30 juni 1982. »

## VERANTWOORDING

De duur van de bijzondere machten in fiscale aangelegenheden mag niet zo lang zijn.

## 2) Paragraaf 2 weglaten.

## VERANTWOORDING

De mogelijkheden die in deze paragraaf zijn opgesomd, staan reeds vermeld in de consideransen van artikel 2 en zijn impliciet begrepen in die van artikel 1.

## Art. 6

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De koninklijke besluiten die krachtens deze wet werden genomen, zijn opgeheven indien zij binnen drie maanden na hun bekendmaking en uiterlijk op 31 maart 1983 niet door de wetgevende Kamers werden bekrachtigd. »

## VERANTWOORDING

De ernst van de toestand, het laxisme bij de omschrijving van de aan de Koning toegekende volmachten, de belangrijkheid van de maatregelen die zouden kunnen worden genomen, vereisen dat de Wetgevende Kamers op korte termijn uitspraak doen.

II. — AMENDEMENTS  
 PRÉSENTÉS PAR M. DARAS  
 AU TEXTE  
 ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

---

## Article 1

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION

Des pouvoirs spéciaux aussi étendus et vagues sont politiquement inacceptables.

## Art. 2

Supprimer cet article.

## JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement à l'article 1.

J. DARAS

III. — AMENDEMENT  
 PRÉSENTÉ PAR Mme SPAAK  
 AU TEXTE  
 ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

---

## Article 1

Compléter le 9<sup>e</sup> par ce qui suit :

*« en veillant à respecter la directive de la C. E. E. relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière de sécurité sociale ».*

## JUSTIFICATION

En date du 19 décembre 1978, le Conseil des Communautés européennes a édicté une directive visant à la mise en œuvre progressive de l'égalité de traitement entre hommes et femmes en matière de sécurité sociale.

En son article 4, la directive qui concerne, notamment, la législation en matière de chômage spécifique, entre autres, que « l'égalité de traitement implique l'absence de toute discrimination fondée sur le sexe, soit directement, soit indirectement par référence, notamment, à l'état matrimonial ou familial ».

Les Etats membres doivent se conformer à cette directive et cela pour fin 1984 au plus tard. Il convient, par conséquent, que notre législation soit, dans les meilleurs délais, modifiée dans le respect des principes de cette directive plutôt que de s'en éloigner ainsi que semblent l'indiquer les intentions du Gouvernement en la matière.

A. SPAAK  
 L. DEFOSSET  
 H. MORDANT  
 G. CLERFAYT

II. — AMENDEMENTEN  
 VOORGESTELD DOOR DE HEER DARAS  
 OP DE TEKST  
 AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

## Artikel 1

Dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING

Zodanig uitgebreide en vage bijzondere machten zijn politiek onaanvaardbaar.

## Art. 2

Dit artikel weglaten.

## VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij het amendement op artikel 1.

III. — AMENDEMENT  
 VOORGESTELD DOOR MEVR. SPAAK  
 OP DE TEKST  
 AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

## Artikel 1

Het 9<sup>e</sup> aanvullen met wat volgt :

*« ervoor wakend dat de richtlijn van de E. E. G. betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen inzake sociale zekerheid wordt nageleefd ».*

## VERANTWOORDING

Op 19 december 1978 heeft de Raad van de Europese Gemeenschappen een richtlijn uitgevaardigd met het oog op de geleidelijke tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van de sociale zekerheid.

Die richtlijn, die met name handelt over de wetgeving inzake werkloosheid, bepaalt in artikel 4 onder meer : « gelijke behandeling houdt in dat iedere vorm van discriminatie op grond van geslacht, hetzij direct, hetzij indirect door verwijzing naar met name echtelijke staat of gezinssituatie, is uitgesloten ».

De lidstaten moeten hun wetgeving uiterlijk tegen eind 1984 in overeenstemming brengen met die richtlijn. Bijgevolg moet onze wetgeving zo spoedig mogelijk worden aangepast aan de beginselen van de richtlijn, i.p.v. daarvan afstand te nemen zoals de bedoelingen van de Regering ter zake schijnen uit te wijzen.

IV. — AMENDEMENTS  
 PRÉSENTÉS PAR M. GUILLAUME  
 AU TEXTE  
 ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

---

Article 1

1) Au 2<sup>o</sup>, 3<sup>e</sup> alinéa, première ligne, après les mots « les tantièmes » ajouter les mots « *et les dividendes* » et, à la troisième ligne, après les mots « de tantièmes » ajouter les mots « *ou de dividendes* ».

JUSTIFICATION

Les revenus à provenir de dividendes doivent être soumis à l'effort général de modération qui frappe les autres revenus.

En outre, une telle disposition permet de limiter la distribution des bénéfices au profit de leur réinvestissement.

2) Compléter le 3<sup>o</sup> par ce qui suit :

*« sans préjudice des décisions gouvernementales des 15 et 29 mai 1981 concernant la sidérurgie ».*

JUSTIFICATION

Le Gouvernement a déclaré ne pas avoir l'intention de ne pas appliquer la décision du 15 mai 1981 en ce qui concerne la sidérurgie. Cet engagement (précisé par la décision complémentaire du 29 mai 1981) mérite de figurer dans le texte de la loi. Avant de définir de nouvelles règles éventuelles pour l'avenir, il importe que les engagements pris soient tenus et ne soient pas modifiés.

3) A. En ordre principal :

Compléter le 6<sup>o</sup> par ce qui suit :

*« ne sont pas visés par le présent alinéa le Fonds de Commerce extérieur, Copromex, la S.B.I., l'O.N.D. et l'O.B.C.E. ».*

JUSTIFICATION

Préciser la portée des pouvoirs attribués selon le vœu du Conseil d'Etat et le prescrit constitutionnel; empêcher que des institutions de cette importance soient modifiées dans leurs principes fondamentaux sans contrôle du Parlement.

B. En ordre subsidiaire :

Compléter le 6<sup>o</sup> par ce qui suit :

*« ne sont pas visés par le présent alinéa le Fonds de Commerce extérieur, Copromex, la S.B.I. ».*

JUSTIFICATION

Concrétisation de la déclaration du Gouvernement.

Article 1bis (nouveau)

Insérer un article 1bis (nouveau), libellé comme suit :

*« Art. 1bis. Sont exclues du champ d'application de la présente loi : les hypothèques maritimes, la loi de 1846 relative à la Cour des comptes, les dispositions relatives au congé politique. »*

IV. — AMENDEMENTEN  
 VOORGESTELD DOOR DE HEER GUILLAUME  
 OP DE TEKST  
 AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

Artikel 1

1) In het 2<sup>o</sup>, derde lid, op de eerste regel, na de woorden « de tantièmes », de woorden « *en de dividenden* » invoegen, en op de derde regel, na de woorden « tantièmes », de woorden « *of dividenden* » invoegen.

VERANTWOORDING

De inkomsten uit dividenden moeten aan dezelfde offers inzake matiging worden onderworpen als de andere inkomsten.

Bovendien kan dank zij een dergelijke bepaling de winstuitkering worden beperkt, wat de investeringen ten goede komt.

2) Het 3<sup>o</sup> aanvullen met wat volgt :

*« onverminderd de beslissingen van de Regering van 15 en 29 mei 1981 in verband met de staalindustrie ».*

VERANTWOORDING

De Regering heeft verklaard dat zij niet van zins is om de beslissing van 15 mei 1981 over de staalindustrie links te laten liggen. Die verbintenis (welke die aanvullende beslissing van 29 mei 1981 werd toegelicht) zou in de tekst van de wet moeten worden opgenomen. Vooraleer eventuele nieuwe regelen voor de toekomst worden opgesteld, dienen de vroegere verbintenissen te worden nageleefd en mogen ze niet worden gewijzigd.

3) A. In hoofdorde :

Het 6<sup>o</sup> aanvullen met wat volgt :

*« Niet bedoeld bij dit lid zijn het Fonds voor Buitenlandse Handel, Copromex, de B.I.M., de N.D.D. en de B.D.B.H. ».*

VERANTWOORDING

De draagwijde van de bijzondere machten dient nauwkeurig te worden afgebakend, conform de wens van de Raad van State en de bepalingen van de Grondwet; daarenboven dient te worden vermeden dat de grondbeginselen van dermate belangrijke instellingen worden gewijzigd, zonder dat het Parlement daar controle kan op uitoefenen.

B. In bijkomende orde :

Het 6<sup>o</sup> aanvullen met wat volgt :

*« Niet bedoeld bij dit lid zijn het Fonds voor Buitenlandse Handel, Copromex en de B.I.M. ».*

VERANTWOORDING

Dit amendement is in overeenstemming met de regeringsverklaring.

Artikel 1bis (nieuw)

Een artikel 1bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

*« Art. 1bis. Van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten de zeevaarthypotheeken, de wet van 1846 op het Rekenhof en de bepalingen betreffende het politiek verlof. »*

**JUSTIFICATION**

Consigner les déclarations et précisions apportées par le Gouvernement dans le texte de la loi.

**Article 1ter (nouveau)**

**Insérer un article 1ter (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 1ter. Est exclue du champs d'application de la présente loi celle sur la régionalisation provisoire coordonnée en 1979. »

**JUSTIFICATION**

La loi sur la régionalisation provisoire reste applicable pour Bruxelles. Le Gouvernement a déclaré qu'elle ne serait pas modifiée par arrêtés pris en vertu de la loi de pouvoirs spéciaux. Il convient de consigner formellement cet engagement.

**Article 1quater (nouveau)**

**Insérer un article 1quatr (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 1quater. Ne tombent pas dans le champ d'application de la présente loi :

- a) les lois sur la sûreté de l'Etat, sur la gendarmerie, sur le statut et l'établissement des étrangers, sur l'organisation judiciaire, la compétence et la procédure;
- b) la loi du 9 août 1980. »

**JUSTIFICATION**

Les déclarations du Gouvernement dans ce sens et reprises au rapport doivent être intégrées dans le texte de la loi pour avoir une portée réelle.

**Art. 3**

**1) Compléter le § 1 par ce qui suit :**

« Ils seront obligatoirement précédés d'un rapport au Roi. »

**JUSTIFICATION**

Cette disposition répond au vœu de nombreux juristes; elle est destinée à apporter une plus grande sécurité juridique. Dans une disposition ayant une valeur quasi-identique à la loi, le rapport au Roi tient lieu d'exposé des motifs. Il permet seul de mieux saisir les intentions à la base du projet, en l'absence de travaux parlementaires.

Les arrêtés royaux sont souvent bien plus mal conçus que des lois.

**2) Compléter le même § 1 par ce qui suit :**

« Cet avis sera publié avec l'arrêté ».

**3) Compléter le § 3 par ce qui suit :**

« avec l'avis du Conseil d'Etat ».

**JUSTIFICATION**

Il s'agit de formaliser dans le texte les intentions du Gouvernement annoncées en Commission. Ces dispositions, formalisées, apportent

**VERANTWOORDING**

De tijdens de besprekking afgelegde verklaringen en de ophelderingen die door de Regering bij de wettekst werd gegeven, dienen in die wet opgenomen te worden.

**Article 1ter (nieuw)**

**Een artikel 1ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 1ter. Van het toepassingsgebied van deze wet worden uitgesloten. de in 1979 gecoördineerde wetten op de voorlopige gewestvorming. »

**VERANTWOORDING**

De wet op de voorlopige gewestvorming blijft van toepassing voor Brussel. De Regering heeft verklaard dat die wet niet zou worden gewijzigd door besluiten genomen krachtens de wet tot toeënkning van bijzondere machten. Die verbintenis dient formeel voor te komen in de tekst.

**Artikel 1quater (nieuw)**

**Een artikel 1quater (nieuw) invoegen, luidend als volgt :**

« Art. 1quater. Onder de toepassing van de onderhavige wet vallen niet :

- a) de wetten op de staatsveiligheid, de rijkswacht, het statuut en de vestiging van vreemdelingen, de rechterlijke organisatie, de bevoegdheid en de procedure;
- b) de wet van 9 augustus 1980. »

**VERANTWOORDING**

De desbetreffende regeringsverklaringen die in het verslag zijn overgenomen, moeten in de tekst worden overgenomen willen zij een reële betekenis hebben.

**Art. 3**

**1) Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :**

« Zij moeten verplicht worden voorafgedaan door een verslag aan de Koning. »

**VERANTWOORDING**

Deze bepaling komt tegemoet aan de wens van heel wat juristen en moet een grotere rechtszekerheid waarborgen. In een bepaling die bijna dezelfde waarde zal hebben als de wet, vervangt het verslag aan de Koning de memorie van toelichting. Dit verslag op zichzelf biedt de mogelijkheid beter de onderliggende bedoeling van het ontwerp te doen uitkomen, bij gebreke aan parlementaire voorbereiding.

De koninklijke besluiten zijn vaak heel wat slechter opgesteld dan de wetten.

**2) Dezelfde paragraaf aanvullen met wat volgt :**

« Dat advies zal samen met het besluit bekendgemaakt worden ».

**3) Paragraaf 3 aanvullen met wat volgt :**

« met het advies van de Raad van State ».

**VERANTWOORDING**

De bedoelingen van de Regering, zoals die in commissie naar voren werden gebracht, dienen concreet in de tekst te worden opgenomen.

certaines garanties d'information du Parlement, des cours et tribunaux et du public.

F. GUILLAUME  
R. COLLIGNON  
G. COËME  
E. RIGO  
G. ONKELINX  
C. DEJARDIN  
A. COOLS  
A. VAN DER BIEST  
Ph. MOUREAUX

V. — AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. DEFOSSET  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

---

Art. 3

Au § 2, remplacer les trois dernières lignes par ce qui suit :

« qu'ils sont prescrits, soit par la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles, soit par le § 2 de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat ».

JUSTIFICATION

Voir avis du Conseil d'Etat, notamment page 10, § 1<sup>er</sup>, en ce qui concerne la loi du 8 août 1980.

La loi du 9 août 1980 forme avec celle-ci un ensemble indissociable, et il ne peut y être davantage porté atteinte, à peine de violer la loi du 8 août 1980 de sa substance.

Il en est d'autant plus ainsi que le Gouvernement déclare vouloir se réservier la possibilité d'éviter l'application des dispositions relatives à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts et plus spécialement l'article 32, § 2, de la loi du 9 août 1980.

L. DEFOSSET

---

Die formele bepalingen bieden bepaalde waarborgen inzake de informatie van het Parlement, van de hoven en rechtbanken en van het publiek.

V. — AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFOSSET  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

---

Art. 3

In § 2, de laatste drie regels vervangen door wat volgt :

« zij voorgeschreven zijn, hetzij door de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, hetzij door § 2 van artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State ».

VERANTWOORDING

Zie advies van de Raad van State, met name op blz. 10, § 1, in verband met de wet van 8 augustus 1980.

De wet van 9 augustus 1980 vormt met deze laatste een onafscheidbaar geheel en daarop mag evenmin inbreuk worden gepleegd, zoniet dreigt men de wet van 8 augustus 1980 uit te hollen.

Zulks is des te meer het geval, daar de Regering verklaart dat zij van zins is zich het recht voor te behouden de toepassing te omzeilen van de bepalingen m.b.t. de voorkoming en de regeling van de belangenconflicten en meer bepaald van artikel 32, § 2, van de wet van 9 augustus 1980.